

600625

G h a u p l a t z

der

N a t u r u n d K ü n s t e ,

in vier Sprachen,
deutsch, lateinisch, französisch, und italiänisch.

Siebenter Jahrgang.

Von 48. Platten und 48. Beschreibungen,
nebst Titeltupfer und Vorberichte.

S P E C T A C L E
DE LA NATURE ET DES ARTS,
EN QUATRE LANGUES,
SAVOIR ALLEMAND, LATIN, FRANÇOIS ET ITALIEN.

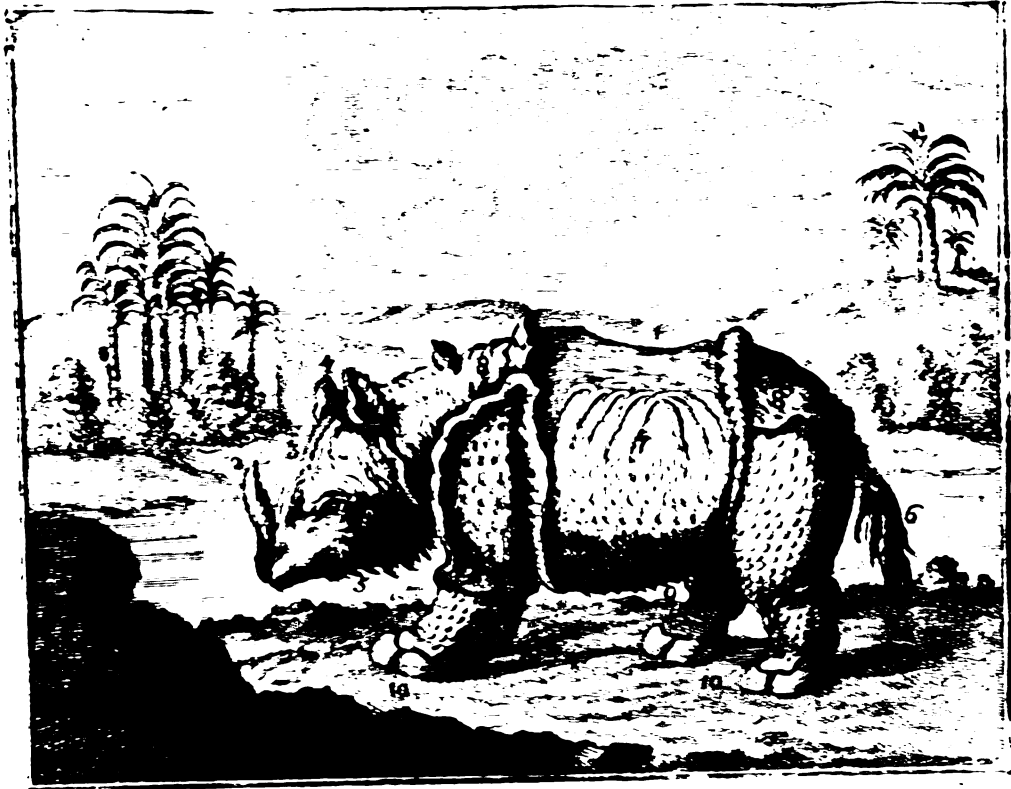
SEPTIEME RECUEIL ANNUEL.

QUI CONTIENT 48. FIGURES 48. DESCRIPTIONS
AVEC UNE ESTAMPE DU TITRE, ET LA PREFACE.

W I E N,

verlegt von Joseph Edlen von Kurzbock, kais. königl. illyrischen, und aller orientalischen
Sprachen Hofbuchdrucker und Buchhändler, 1781.





Das Nashorn.

Das Nashorn 1. macht allein die dritte Klasse der vierfüßigen Thiere aus, bei welchen der Rufs in drei Theile gespalten ist, und hat ein dichtes, horniges, etwas zurück gebogenes Horn 2. auf der Nase; daher es auch nach dem Griechischen Rhinoceros genennet wird. Die Alten haben öfters diesem Thiere ein Horn angedichtet, das mitten auf der Stirne stünde, gerade, weiß und drei Ellen lang wäre. Man hat auch wirklich bis und da noch Einhornshörner in Naturalienkabinetten. Sie führen aber nicht vom Nashorn, sondern vom Kaurall her, einem Fische, der zum Wallfischgeschlechte gehört. Das Nashorn, von welchem wir reden, ist in Afrika und Indien, hauptsächlich in Indien zu Hause, und hat mit dem Elephanten, nach welchem es das größte und stärkste vierfüßige Thier ist, in Ansehung der Größe und Nahrung viel Aehnlichkeit. Denn es ist sechs Ellen lang und fast vier Ellen hoch, wenn es vollkommen ausgewachsen ist. Sein Kopf 3 ist sonderbar gebildet und endet sich in einen kleinen Hüßel dessen Oberseite über die untere etwas hervorraget; die Augen sind klein auch die Ohren 4 welche aber steif in die Höhe stehen. Es hat am Kopfe wenig Haare 5, die Ohren und den Schwanz 6 ausgenommen; letzterer ist am Ende bebart. Die Oberlippe ist beweglich, kan verlängert werden, und dienet dem Nashorne dazu, daß es damit seine Nahrung, als Gras, Reis u. dgl. zu sich nehmen kann. Seine Haut ist fast ohne alle Haare, schwarzgrau und so runzlicht 7, daß sie fast das Ansehen hat, als ob sie geschwulst oder gedanzelt wäre. Wenn es eine Zeit außer dem Wasser ist, so springt die Haut leicht auf, und Blut läuft eldenn heraus. Sein Bauch 9 hängt fast bis auf die Erde, und seine dicken Füße 10 sind kaum anderthalb Ellen hoch. Es wirft jährlich nur ein Junges, und erreicht 40 bis 50

Rhinoceros.

Rhinoceros solus tertiam quadrupedum, unguibus trisidis instructorum, classem constituit, cornuque polles densiori, conico, & aliquantum resupino; unde etiam grecum rhinocerotis nomen traxit. Apud seculum prius huic bestiam assignatum fuit cornu in media fronte positum, idque candidum, rectum & tres ulnas longum: falso; licet alicubi in rerum naturalium gazophylaciis monstrantur cornua quaedam rhinocerotibus affixa. Constat enim, illa non esse rhinocerotis in acceptis ferenda, sed monocerotis, pisci cuidam, balenarum numero qui haberi consuevit. De quo heic nobis est sermo, rhinoceros est indigena Africae & Asiae, imprimis Indiae, Elephanto, a quo maximum & valentissimum quadrupedum censetur, si-millimus, quod ad amplitudinem attinet & victus rationem. Perhibetur enim longus esse sex cubitos, altusque quatuor fere, cum adolevit. Miram capitibus cernere licet structuram, quippe terminati rotiro quodam minuro, cuius labrum superius aliquantulum prominat; oculos habet parvos, auresque minutas, at rigentes & erectas. Nonnullis tantummodo pilis capus est rectum, ab auribus si difcedas & cauda; huius enim extremitas est pilosa. Labium superius movetur, decurtari potest & prolongari, idque emolumenti praestat rhinocerotis, ut commode de victu sibi prospicere & gramina, oryzam idque genus alia carpere possit. Corium eius pilis ferme caret, cinerem rugisque ita contractum, ut pene videatur squamis ac thoracibus obductum esse: Diutius ubi rhinoceros aqua non fuerit ablutus, corium funditur manante cruore. Venter eius promissus humum ferre dependet, crallique illius pedes vix unum & dimidium pedem sunt alti: Quotannis unicum parit

Le Rhinoceros.

Le Rhinoceros seul forme la quatrième classe des quadrupedes à triple ongle. Il a sur le nez une grande corne de figure conique, & sans fois peu repliée; c'est pourquoy les Grecs lui ont donné le nom de Rhinoceros. Les anciens ont souvent fausement attribué à cet animal au milieu du front une corne droite, blanche, longue de trois aunes. On voit à la vérité en certains cabinets de naturalistes des cornes de cette espece; mais elles ne sont pas du Rhinoceros; mais plutôt du Monoceros, qu'on met au nombre des balaines. Le Rhinoceros dont nous parlons ici se trouve en Afrique, & en Asie, & sur tous aux Indes, & il ressemble beaucoup à l'Elephant, par rapport à la grandeur, & à la nourriture. Apres l'Elephant, il passe pour l'un des plus grands, & des plus forts quadrupedes qu'il y ait, car il a, dit on, six coudées en longueur, & lorsque il est parvenu à sa maturité, il a presque six coudées de hauteur. La figure de sa tête est singuliere, & se termine par une petite trompe, dont le haut s'avance tant soit peu. Il a les yeux retrecis les oreilles minces, dures, & tendues. Sa tête n'est couverte que de quelques poils, hors les oreilles, & la queue, qui est velue à l'extrémité. Sa levie superieure est mobile, & il peut l'accourcir, & l'allonger, & elle sert au Rhinoceros à en pouvoir prendre aisement ses aliments, telsque sont les herbes, le ris, & semblables pâtures. La peau du Rhinoceros est presque rase, cendrée, noirâtre, & tellement ridée, qu'on la croiroit recouverte d'une écaille, ou emailée. Quand le Rhinoceros demeure un tems considerable hors de l'eau, sa peau se crevasse, & se fend jusque au sang. Son ventre est presqu'incliné jusqu'à terre, & ses grosses

Il Rinoceronte.

Frai quadrupedi il Rinoceronte è quell' animale unico che ha l'unghia divisa in tre parti. Ha sopra il naso un gran corno di figura conica, ed un pochetto curvo, per la quale cosa i Greci lo chiamarono Rinoceronte. Gli antichi hanno spesso con errore attribuito a quest' animale nel mezzo della fronte un corno diritto, e bianco lungo tre braccia. Si rinvergono di fatti in certi Gabinetti di Storia naturale dei corni confimili a detto, che non sono del Rinoceronte, ma del Monoceros, il quale è collocato nella classe delle Balene. Il Rinoceronte trovasi in Africa, ed in Asia, specialmente nell' Indie; assomiglia molto all' Elefante nella grandezza, e pel cibo che prende. Dopo l' Elefante vien tenuto per il maggiore, e per il più forte dei quadrupedi, perciocchè narrano essere lungo sei cubiti, e quando è ben cresciuto parimente alto altrettantito. La forma della sua testa è singolare; finisce con una picciola tromba, che sporge in fuori. Ha gli occhi piccioli, le orecchie sottili, dure, e ritte. Ha pochi peli sulla testa, ma sono pelosi i suoi orecchi, e la sua coda nella cima. Il di lui labro di sopra è mobile; può raccorciarla, ed allungarla, e gli serve per prendere agevolmente il cibo, che consiste in erba, riso, ed in confimili alimenti. La pelle del Rinoceronte è spelata, grigia nericcia, e si grinzosa che sembra ricoperta di squame, ovvero un giaco. Allorchè esso sta qualche tempo fuori dell' acqua la sua pelle crepola, e si sdrucisce in modo che ne esce il sangue. Ha una pancia che tocca quasi la terra, e le gambe tozze, che a mala pena sono lunghe un piede, e mezzo. Figlia ogni anno,

Jahre. Es grunzet wie ein Schwein, und wühlet gerne, wie dieses, auf den Feldern und im Schlamme, hält sich auch gerne bei Sümpfen und Flüssen auf; dabel fürchtet es sich weder für Menschen noch für Thieren. Man sagt von ihm, es sei friedlich und thue keiner Kreatur etwas zu Leide, es sei denn, daß es zum Borne gereizet werde. Denn in diesem Falle schone es weder Freunde noch Feinde, und wüthe entseztlich. Dem Elephanten koste es sein Horn in den Leib, werde aber oft von demselben niedergeschlagen: Es sei kaum zu zähmen; daher tödte man es gemeinlich, esse sein Fleisch und verfertige aus seiner Haut, die härteste unter allen Thierhäuten ist, allerhand Hausgeräthe. Man findet auch, wiewohl selten, Nashörner mit zweien Hörnern, einem kleinern auf der Stirne und einem größern auf der Nase, und hält diese Art für diejenigen Einbömer, wodon die heilige Schrift zuweilen redet.

pullum, vivitque ad quadragimum quinquagesimumve annum. Grunniat ad porcorum instar, amatque illi, rostro fodere agros iterusque, & degit ad paludes ac flumina, nec ab hominibus nec ab animalibus sibi tremens. Aiunt, rhinocerotem esse mansuetum, nec, nisi ad iram fuerit provocatus, laedere quemquam; ira vero accensum nec hospiti parcere, nec hosti, vehemētissimeque saevire. In elephanti corpus abdere illum cornu saum, utut saepius ab isto humi prostratus enectur; vix ac ne vix quidem mansuescere; eam ob causam trucidari eum plerumque, carnibus eius vesci homines, ex illius denique corio, omnium firmissimo, varii generis supellestem parari. Nondesunt, id quod raro tamen usa venit, rhinoceroes binis cornibus clari, minori in fronte, in naso maiori; eorumque in sacra Scriptura mentionem nonnunquam fieri, sunt, qui pro certo adfirmant.

jambes font à peine longues d'un pié, & demi. Chaque année il met bas un petit, & il vit quarant ou cinquante ans. Il grogne, comme le porc, & il fouille, comme le cochon dans les champs dans les ordures, & il demeure aussi volontiers le long de marécages, & des rivieres, sans avoir peur ni des hommes ni des bêtes. On raconte que le Rhinoceros est paisible, qu'il ne fait du mal à personne, pourvu qu'il ne soit point mis en colere; car alors il devient terriblement farouche, & n'épargne ni ses amis, ni ses ennemis. Selon les relations le Rhinoceros enfonce sa corne dans le ventre de l'Elephant, qui souvent le terrasse, & le met aux abois, sans pouvoir le dompter à moins de le tuer. On mange sa chair, & l'on se sert de sa peau qui est des plus dures à faire toutes sortes des meubles. On trouve encore, quoique rarement des Rhinoceros à deux cornes, dont la moindre est placée sur le front, & l'autre plus grande sur le nez, & l'on pretend que ce sont la ses Unicornes, dont parle quelque fois l'Écriture sainte.

e campo quaranta anni. Grugnisco, come il porco, e grufola, come questi nei campi, nella melma, e nelle sporaxie. Soggiorna parimente volentieri vicino alle paludi, ed ai fumi, e non teme nè uomini, nè altri animali. Dicefi che il Rhinoceronte sia pacifico, e che non faccia male a niuno, purchè non sia messo in collora, poichè allora diventa feroce orribilmente, e non la perdona nè agli amici, nè ai suoi nemici. Abbiamo altresì dalle Storie che il Rhinoceronte conficca il suo corno nella pancia dell' Elefante, il quale però bene spesso lo stramazza, e lo riduce agli estremi; e piuttosto di ammazzarsi si lascia uccidere. La sua carne è buona da mangiare, e viene adoperata la pelle, la quale è delle più dure, a fare degli utensili caserecci. Trovansi erziandio, sebbene di rado, dei Rhinoceronti da due corna. Uno lo hanno sulla fronte, ed è il più picciolo; e l'atro più grande sopra il naso, e credono che sieno gli Unicorni, di cui fa menzione alcuna fata la sacra Scrittura.